

受賞者のプロフィール

Brief Personal History of Hildegard Goss-Mayr

〈略歴〉

- 1930年1月22日 オーストリア・ウィーンで生まれる。
　　ウィーン大学にて哲学、言語学、歴史
　　を学ぶ。
- 1953年　　ウィーン大学で哲学博士号を取得。国
　　際友和会の国際担当事務官となる。
- 1958年　　ジーン・ゴス氏と結婚。カトリック、
　　プロテstant、ギリシャ正教会の福音
　　的非暴力に関する最初の国際会議の
　　組織のあるプラハ、モスクワで活動。
- 1959年　　ハンガリー、ポーランド、チェコスロ
　　バキア、アメリカで活動。
- 1960年　　ルーマニア、ブルガリア、ユーゴスラ
　　ビアで活動。
- 1962年　　ラテン・アメリカで活動。カマラ大司
　　教と出会う。第2バチカン公会議に暴
　　力と搾取、福音の非暴力に基づく戦争
　　の二者択一に関しての提言に協力。
- 1963年　　イギリス、アイルランド、スカンジナ
　　ビア、ポルトガル、スペインで活動。
- 1964～65年　　家族と共にブラジルに1年滞在。最初
　　の非暴力のグループをラテン・アメリ
　　カに創設。
- 1967年　　最初の非暴力革命に関する国際会議
　　（ウルグアイ・モンテビデオ）に参加。
　　最初の非暴力革命に関する公式の国内
　　セミナー（ブラジル）に参加。



1982年、第1回庭野平和賞受賞者ヘルダー・P・カマラ大司教と共に
(於:アメリカ・ニューヨーク)

- 1930 Born in Vienna, Austria
- 1953 Awarded a Ph.D. by the University of Vienna; named traveling secretary of the International Fellowship of Reconciliation (IFOR)
- 1958 Marries Jean Goss; work in Prague and Moscow, including organization of the first East-West theological conference of the Catholic, Protestant, and Orthodox churches on evangelical nonviolence
- 1959 Work in Hungary, Poland, Czechoslovakia, and the United States
- 1960 Work in Rumania, Bulgaria, and Yugoslavia
- 1962 Work in Latin America; meets Archbishop Helder Pessoa Camara; collaborates in the presentation of proposals to the Second Vatican Council concerning alternatives to violence, exploitation, and war based on the nonviolence of the Gospel
- 1963 Work in Britain, Ireland, Scandinavia, Portugal, and Spain
- 1964～65 Spends one year with her family in Brazil; first nonviolent groups in Latin America founded
- 1967 Attends the first coordinating conference of Latin American nonviolent movements

1968年	チェコスロバキアで活動。福音的非暴力に関する東西のカトリック、プロテント、ギリシャ正教会の第2回神学会議（オーストリア・ウィーン）に参加。
1970～71年	家族と共にメキシコに1年滞在。コロンビア、ベネズエラ、チリ、アルゼンチン、アメリカ、ポルトガルで活動。
1972年	スペイン、ポルトガル、スカンジナビア、バルカン諸国で活動。
1973年	アンゴラ、モザンビーク、南アフリカで活動。
1974年	モザンビーク、アンゴラ、ポルトガルで活動。第2回ラテン・アメリカの非暴力運動の調整会議（コロンビア・メデリン）に参加。ラテン・アメリカ全域を網羅する「ラテン・アメリカ平和と正義のための非暴力奉仕委員会」の設置に尽力。
1974～75年	レバノンで活動。
1976年	イスラエル、南アフリカ、ローデシア、タンザニアで活動。
1977年	「非暴力、福音の力の開放」に関するラテン・アメリカの司教のためのセミナー（コロンビア・ボゴタ）に参加。ラテン・アメリカの司教会議（メキシコ・ペエブラ）のために提言を作成。
1979年	サルバドールで活動。
1980年	レバノンで活動。
1981～82年	ポーランドで活動。
1982年	国際友和会の副会長として第2回国連軍縮特別総会で演説。
1984年	フィリピンで活動。
1985～88年	アジア特にタイ、バングラデシュ、フィリピンで活動。



1986年、大統領就任前のコラソン・アキノ女史、ホセ・ブランコ神父と共に
(於: フィリピン)

1968	(Montevideo, Uruguay) and the first official national seminar on revolutionary nonviolence (Brazil)
1968	Work in Czechoslovakia; attends the second East-West theological conference of the Catholic, Protestant, and Orthodox churches on evangelical nonviolence (Vienna)
1970～71	Work in Spain, Portugal, Scandinavia, and the Balkans
1970～71	Spends one year with her family in Mexico; work in Colombia, Venezuela, Chile, Argentina, the United States, and Portugal
1972	Work in Angola, Mozambique, and South Africa
1973	Work in Angola, Mozambique, and Portugal; attends the second coordinating conference of Latin American nonviolent movements (Medellín, Colombia); Servicio Paz y Justicia formed
1974	Work in Lebanon
1974～75	Work in Israel, South Africa, Rhodesia, and Tanzania
1976	Attends a seminar for Latin American bishops, "Nonviolence: The Liberating Force of the Gospel" (Bogotá, Colombia),
1977	

1987年 エクアドルで活動。

1988年 ホンコンで活動。ジーン・ゴス氏と共に国際友和会の名誉会長に就任。アメリカ・カラムズ大学より名誉神学博士号を受ける。

1989年 平和と正義、創造の尊厳性に関するヨーロッパ・エキュメニカル総会（スイス・バーゼル）への特別勧告。

1990年 東欧、ザイール、ホンコン、イタリアで活動。

〈出版物〉

『Die Macht der Gewaltlosen』1968年（ドイツ語）
 『Revolution ohne Gewalt-Christen aus Ost und West in Gesprach』1968年（ドイツ語、フランス語）ジーン・ゴス氏と共に著
 『Der Mensch vor dem Unrecht-Spiritualität und Praxis gewaltloser Befreiung』1976年（ドイツ語、オランダ語、スウェーデン語、ポルトガル語）第4版
 『Geschenk der Armen an die Reichen-Zeugnisse aus dem gewaltfreien Kampf in Lateinamerika』1979年（ドイツ語、スウェーデン語、イタリア語）第2版
 Gerard Houver 『Jean et Hildegard Goss-La non-violence, c'est lavie』1982年（フランス語、イタリア語）
 英語版は1989年

〈受賞歴〉

1976年 スペイン、パックス・クリスティより『ルイス・マリア・イリナクス賞』（夫妻で受賞）

1979年 オーストリア、ブルーノ・クライスキ一財団より『人権功労賞』（夫妻で受賞）

1986年 アメリカ、パックス・クリスティより『ローマ法王パウロ六世猊下平和の師賞』（夫妻で受賞）
 その他夫妻で1979年、81年、87年、『ノーベル平和賞』の候補者となる。

at which proposals are elaborated for presentation at the Continental Bishops' Conference (Puebla, Mexico)

1979 Work in Salvador
 1980 Work in Lebanon
 1981～82 Work in Poland
 1982 Addresses the second United Nations Special Session on Disarmament as vice-president of IFOR
 1984 Work in the Philippines
 1985～88 Work in Asia, especially Thailand, Bangladesh, and the Philippines
 1987 Work in Ecuador
 1988 Work in Hong Kong; named honorary president of IFOR (with Jean Goss); awarded an honorary Doctor of Divinity degree by Kalamazoo, Michigan, USA
 1989 Attends the European Ecumenical Assembly on Peace, Justice, and the Integrity of Creation (Basel, Switzerland) as special counsel
 1990 Work in Eastern Europe, Zaire, Hong Kong, and Italy

Major Writings

Die Macht der Gewaltlosen (1968)
Revolution ohne Gewalt: Christen aus Ost und West in Gespräch; coauthor with Jean Goss (1968)
Der Mensch vor dem Unrecht: Spiritualität und Praxis gewaltloser Befreiung (1976)
Geschenk der Armen an die Reichen: Zeugnisse aus dem gewaltfreien Kampf in Lateinamerika (1979)
 Gérard Houver, *Jean et Hildegard Goss: La non-violence, c'est la vie*; a book-length conversation with Hildegard Goss-Mayr and Jean Goss (1982)

Major Awards

Luis Maria Xirinacs Award, Pax Christi Spain, with Jean Goss (1976)
 Award for Commitment to Human Rights Work, Dr. Bruno Kreisky Foundation, Austria; with Jean Goss (1979)
 Pope Paul VI "Teacher for Peace" Award, Pax Christi USA; with Jean Goss (1986)
 Nominated, with Jean Goss, for the Nobel Peace Prize in 1979, 1981, and 1987